

программ структурной перестройки с целью защиты в процессе перестройки, в частности наиболее уязвимых групп населения:

3. *подчеркивает* далее, что в контексте достижения макроэкономической сбалансированности программы структурной перестройки должны способствовать модернизации, диверсификации и росту экономики развивающихся стран, и в то же время, достижению цели улучшения условий жизни людей, прежде всего повышения уровня и качества жизни, в частности наиболее уязвимых групп населения:

4. *призывает* соответствующие органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжать контролировать и анализировать соответствующие социально-экономические показатели, чтобы точно оценивать различные социально-экономические последствия программ перестройки:

5. *подчеркивает*, что программы структурной перестройки должны содержать соответствующие меры для обеспечения долгосрочного и устойчивого развития и тем самым способствовать улучшению жизни людей и социальных условий в развивающихся странах;

6. *подчеркивает также*, что успех деятельности развивающихся стран по стабилизации своей экономики будет зависеть как от их собственных усилий, так и от наличия благоприятных международных экономических условий: в этой связи международному сообществу следует по-прежнему предпринимать усилия по поиску долгосрочного решения проблем внешней задолженности, увеличению масштабов передачи ресурсов в развивающиеся страны, созданию более открытой, прочной и жизнеспособной системы торговли и расширению доступа к технологиям: при координации макроэкономической политики следует в полной мере учитывать интересы всех стран, прежде всего развивающихся:

7. *призывает* правительства, международные организации, многосторонние финансовые учреждения, а также организации, органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов принять соответствующие меры, направленные на мобилизацию ресурсов и увеличение притока финансовых средств в развивающиеся страны, с тем чтобы предоставляемые в их распоряжение ресурсы были соразмерны их усилиям по стабилизации своей экономики и программам структурной перестройки, причем особое внимание должно уделяться необходимости защиты наиболее уязвимых групп населения путем осуществления, помимо прочего, программ компенсации социальных издержек:

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/195. Доклад Комиссии Юга

Генеральная Ассамблея.

с удовлетворением принимая к сведению доклад, озаглавленный "The Challenge to the South: The Report of the South Commission" ("Проблемы Юга: доклад Комиссии Юга")¹¹, и обзор и резюме доклада Комиссии Юга¹², представляющие собой важный вклад в рассмотрение процесса развития развивающихся стран, оценку достижений, анализ неудач и разработку направлений реформы,

1. *просит* Генерального секретаря в консультации с Председателем Экономического и Социального Совета провести в рамках имеющихся ресурсов, не исключая добровольные взносы, в ходе второй очередной сессии Совета 1991 года заседание, посвященное неофициальному обмену мнениями по выводам и рекомендациям, содержащимся в докладе Комиссии Юга, в частности в обзоре и резюме этого доклада:

2. *предлагает* правительствам и органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций представить их мнения о выводах и рекомендациях, содержащихся в докладе Комиссии Юга, в частности в обзоре и резюме этого доклада, для рассмотрения на упомянутом выше заседании Экономического и Социального Совета:

3. *предлагает* Председателю Экономического и Социального Совета представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад по результатам неофициального обмена мнениями, который должен состояться во время второй очередной сессии Совета 1991 года.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/196. Сотрудничество в области промышленного развития и диверсификация и модернизация производственной деятельности в развивающихся странах

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству¹³ и на Делийскую декларацию и План действий по индустриализации развивающихся стран и международному сотрудничеству в целях их промышленного развития¹⁴,

ссылаясь на свои резолюции 35/66 от 5 декабря 1980 года, 36/182 от 17 декабря 1981 года, 37/212 от 20 декабря 1982 года и 38/192 от 20 декабря 1983 го-

¹¹ New York, Oxford University Press, 1990.

¹² A/45/810, приложение.

¹³ См. A/10112, глава IV.

¹⁴ ID/CONF.4/22 и Согл.1, глава VI.

да, а также на другие соответствующие резолюции, касающиеся сотрудничества в области промышленного развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 44/237 от 22 декабря 1989 года о втором Десятилетии промышленного развития Африки, в которой она провозгласила период 1991–2000 годов вторым Десятилетием промышленного развития Африки и провозгласила 20 ноября Днем индустриализации Африки, с тем чтобы заручиться поддержкой международного сообщества в деле индустриализации Африки,

ссылаясь далее на свои резолюции 42/186 и 42/187 от 11 декабря 1987 года, 43/53 от 6 декабря 1988 года, 43/196 от 20 декабря 1988 года и 44/228 и 44/229 от 22 декабря 1989 года по вопросу об окружающей среде и развитии и вновь подтверждая, в частности, необходимость оказания развитыми странами и соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций помощи развивающимся странам в укреплении их потенциала в области выявления, анализа, мониторинга, устранения и предотвращения экологического ущерба в результате промышленной деятельности, в соответствии с их национальными планами, приоритетами и целями в области развития,

вновь подтверждая Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, принимая во внимание Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹⁴ и принимая к сведению Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы, принятую второй Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая состоялась в Париже 3–14 сентября 1990 года¹⁵,

будучи обеспокоена тем, что, несмотря на увеличение общего объема промышленного производства развивающихся стран, их доля в мировом промышленном производстве остается на низком уровне,

будучи убеждена в том, что активизации экономического роста и развития развивающихся стран будут способствовать, в частности, их промышленное развитие и диверсификация и модернизация их производственной деятельности,

признавая необходимость оказания надлежащей помощи всем развивающимся странам на различных этапах их индустриализации, главным образом на основе развития и укрепления промышленной инфраструктуры, модернизации производственных мощностей и совершенствования методов подготовки кадров,

признавая также ответственность развивающихся стран за развитие своего промышленного и технического потенциала и подчеркивая, что их усилия

должны получать адекватную поддержку со стороны международного сообщества и что передача технологий развивающимся странам на соответствующих условиях и подготовка национальных технических кадров имеют в этой связи важное значение.

признавая далее важность промышленного развития для укрепления в развивающихся странах деятельности в области науки и техники и создания местного потенциала, включая соответствующую организационную инфраструктуру, такую как научно-исследовательские институты, центры стандартизации и метрологии, а также центры промышленной и технической информации,

сознавая, что при выборе моделей индустриализации развивающиеся страны должны учитывать необходимость создания новых рабочих мест и освоения новых и новейших экологически безопасных технологий,

будучи убеждена в том, что для содействия промышленному развитию развивающихся стран необходимо наращивать или укреплять их собственные возможности в таких областях, как предпринимательская деятельность, управление, технология, финансирование и маркетинг, и что необходимо будет оказывать техническую и финансовую помощь для поддержки национальных усилий развивающихся стран в этих целях,

признавая, что для любого устойчивого процесса индустриализации необходим адекватно высокий и растущий уровень спроса, который может быть существенно повышен для развивающихся стран путем либерализации торговли и устойчивого улучшения доступа товаров, экспортируемых развивающимися странами, на рынки как развитых, так и развивающихся стран,

признавая также, что устойчивый рост продуктивности сельского хозяйства может быть укреплен, в частности, за счет использования промышленных ресурсов и механизации сельского хозяйства, что возможно лишь при обеспечении обоснованных темпов индустриализации,

признавая далее, что содействие развитию агропромышленного сектора играет ключевую роль в индустриализации развивающихся стран,

будучи убеждена в том, что промышленный прогресс в развивающихся странах может также быть в значительной степени укреплен на основе сотрудничества между такими странами на всех уровнях и путем интеграции рынков и создания совместных предприятий и программ развития людских ресурсов в целях подготовки кадров и повышения квалификации, а также на основе вовлечения женщин, что должно входить в число целей политики и мер, направленных на содействие индустриализации в развивающихся странах,

сознавая, что прямые иностранные инвестиции при наличии соответствующих внутренних условий могут внести важный вклад в индустриализацию в развивающихся странах, являясь не только каналом предоставления дополнительных финансовых ресурсов, но и средством обеспечения доступа к современным и экологически безопасным технологиям, знаниям и рынкам,

будучи убеждена в том, что в целях создания производств предпринимательская деятельность должна поощряться на всех уровнях и во всех секторах и что существует значительный потенциал развития мелких и средних производств, которые могли бы содействовать увеличению числа рабочих мест в городских и сельских районах и ликвидировать нищету,

вновь подтверждая роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как координирующего органа системы Организации Объединенных Наций, который несет главную ответственность за поощрение и ускорение промышленного развития развивающихся стран и передачу им промышленной технологии,

1. *предлагает* развитым странам в полной мере учитывать широкие последствия их решений в области политики для международной экономики и, в частности, их воздействие на экономику развивающихся стран, в том числе на промышленное развитие этих стран;

2. *признает*, что развивающимся странам следует обеспечивать адекватную поддержку своим нарождающимся отраслям промышленности, когда это необходимо, с тем чтобы позволить им создать конкурентоспособный промышленный потенциал;

3. *подчеркивает* необходимость более эффективного международного сотрудничества с использованием всех соответствующих механизмов, включая подготовку кадров, проведение практикумов и семинаров, предоставление стипендий и организацию международных конференций, в целях облегчения доступа развивающихся стран к экологически безопасным технологиям, включая новые и новейшие технологии, и передачи им таких технологий;

4. *предлагает* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и другим международным организациям оказывать развивающимся странам помощь в оценке и выборе промышленных технологий, отвечающих потребностям их развития;

5. *признает* необходимость содействия сотрудничеству между развивающимися странами в этой области в целях расширения их возможностей в области ведения переговоров с поставщиками технологий;

6. *подчеркивает* роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в оказании развивающимся странам помощи в разработке программ

и планов национальной индустриализации и признает вклад системы созданных Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию специальных целевых фондов в разработку альтернатив традиционным программам помощи;

7. *признает*, что существуют значительные возможности для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в области их индустриализации, и в этом контексте рекомендует развитым странам и международным организациям поддерживать усилия в области такого сотрудничества;

8. *признает также*, что в процессе содействия промышленному развитию развивающихся стран особое внимание должно уделяться обеспечению надлежащего соотношения мелких, средних и крупных предприятий в сельскохозяйственном и промышленном секторах, а также в сфере услуг с учетом условий, существующих в каждой развивающейся стране;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о путях и средствах содействия расширению деятельности Организации Объединенных Наций в области подготовки ученых, инженеров и предпринимателей из развивающихся стран с целью развития всех смежных секторов и дисциплин, содействующих сотрудничеству в области промышленного развития и диверсификации и модернизации производственной деятельности в развивающихся странах;

10. *рекомендует* Административному комитету по координации изучить пути и средства расширения деятельности системы Организации Объединенных Наций в отношении сотрудничества в области промышленного развития и диверсификации и модернизации производственной деятельности в развивающихся странах и представить через Генерального секретаря доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

11. *рекомендует* Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в тесном сотрудничестве с соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет рекомендации в целях эффективного укрепления сотрудничества в области промышленного развития и диверсификации и модернизации производственной деятельности в развивающихся странах;

12. *просит* Генерального секретаря уделять в среднесрочном плане первоочередное внимание вопросу сотрудничества в области промышленного развития и диверсификации и модернизации производственной деятельности в развивающихся странах;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество в области промышленного развития и диверсификация и модернизация производственной деятельности в развивающихся странах", и впоследствии включить этот пункт в повестку дня на двухгодичной основе.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/197. Лов рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера и его последствия для живых морских ресурсов морей и океанов мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/225, касающуюся лова рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера и его последствий для живых морских ресурсов морей и океанов мира, включая замкнутые и полузамкнутые моря, которая была принята консенсусом 22 декабря 1989 года,

напоминая, в частности, что Генеральная Ассамблея рекомендовала всем членам международного сообщества договориться об определенных мерах, указанных в постановляющей части резолюции 44/225,

ссылаясь на соответствующие принципы, разработанные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву³⁵, которые упоминаются в седьмом—десятом пунктах преамбулы резолюции 44/225,

высоко оценивая усилия, предпринятые членами международного сообщества и международными организациями в одностороннем порядке и на региональном и международном уровнях, по осуществлению и содействию достижению целей резолюции 44/225,

отмечая, что на двадцать первом совещании Южно-тихоокеанского форума в Порт-Вила 31 июля и 1 августа 1990 года главы правительств вновь подтвердили, что они выступают против лова рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера³⁶, и принимая к сведению резолюцию о лове рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера в южнотихоокеанском регионе, принятую Южно-тихоокеанской конференцией в Нумеа, Новая Каледония, 31 октября 1990 года,

приветствуя решение одного из государств-членов приостановить деятельность по лову рыбы дрейфер-

ными сетями в южной части Тихого океана на год раньше даты прекращения такой деятельности, установленной Генеральной Ассамблеей, и решения других государств-членов прекратить или приостановить лов рыбы дрейферными сетями,

принимая к сведению Декларацию Кастри³⁷, принятую 24 ноября 1989 года на шестнадцатом совещании Руководящего органа Организации восточнокарибских государств, в которой Руководящий орган постановил установить региональный режим регулирования и рационального использования пелагических ресурсов в районе Малых Антильских островов, при котором запрещалось бы законом использование дрейферных сетей, и призвал другие государства в этом районе к сотрудничеству в этой области, и отмечая последовавшие затем события в более широком регионе Карибского сообщества,

отмечая состоявшиеся в последнее время совещания, касающиеся, в частности, охраны рыбных и других живых морских ресурсов и окружающей среды в Средиземноморье, в том числе Совещание девяти стран Западного Средиземноморья по вопросам диалога и сотрудничества в Западном Средиземноморье, состоявшееся в Риме 10 октября 1990 года, и Совещание по Средиземноморью в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшееся в Пальме-де-Мальорка, Испания, 24 сентября – 19 октября 1990 года.

отмечая также, что Международная комиссия по рыболовству в северной части Тихого океана занимается вопросом лова рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера в северной части Тихого океана, включая необходимость сбора научной информации, и выступает за полное осуществление резолюции 44/225,

отмечая далее, что Международная китобойная комиссия на своем сорок втором ежегодном совещании в июле 1990 года указала на использование пелагических дрейферных сетей большого размера во многих районах открытого моря, в том числе важных районах обитания китовых, включая места их питания и размножения и пути миграции, и одобрила резолюцию 44/225,

отмечая, что на своей первой сессии Подготовительный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию просил Генерального секретаря Конференции подготовить для представления Подготовительному комитету на его второй сессии всеобъемлющий доклад, в частности, о влиянии широкомасштабного лова рыбы и новых методов рыболовства и методов рыболовства, несовместимых с рациональным использованием живых морских ресурсов, с учетом резолюции 44/225³⁸

³⁵ *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

³⁶ См. A/45/456, приложение.

³⁷ A/45/64, приложение.

³⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия. Дополнение № 46 (A/45/46)*, приложение I, решение 1/20, пункт 1 о